



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

61. évfolyam

2018. október 23.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2018/1584 végrehajtási rendelete (2018. október 22.) az ökológiai termelés, a címkézés és az ellenőrzés tekintetében az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről szóló 834/2007/EK tanácsi rendelet részletes végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló 889/2008/EK rendelet módosításáról ⁽¹⁾ 1
- ★ A Bizottság (EU) 2018/1585 végrehajtási rendelete (2018. október 22.) az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről a horvát felségvizeken folytatott halászatban alkalmazott erszéynyes kerítőhálók használatának parttól számított legkisebb távolsága és legkisebb mélysége tekintetében történő eltérésről 13
- ★ A Bizottság (EU) 2018/1586 végrehajtási rendelete (2018. október 22.) az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről a horvát felségvizeken folytatott halászatban alkalmazott parti kerítőhálók használatának parttól számított legkisebb távolsága és legkisebb mélysége, valamint az ilyen kerítőhálókkal védett élőhelyek felett végzett halászat tilalma tekintetében történő eltérésről 16
- ★ A Bizottság (EU) 2018/1587 végrehajtási rendelete (2018. október 22.) a 96/23/EK tanácsi irányelv I. melléklete B. csoportja 3. pontjának c) alpontjában felsorolt maradékanyagok európai referencialaboratóriumaként kijelölt Istituto Superiore di Sanità (Róma, Olaszország) kijelölésének visszavonásáról ⁽¹⁾ 20

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU, Euratom) 2018/1588 határozata (2018. október 15.) az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak a Svéd Királyság által javasolt egy tagja kinevezéséről 22
- ★ A Tanács (EU) 2018/1589 határozata (2018. október 15.) a Régiók Bizottságának az Észti Köztársaság által javasolt két póttagja kinevezéséről 23

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ A Bizottság (EU) 2018/1590 határozata (2018. október 19.) a 2012/481/EU, a 2014/391/EU, a 2014/763/EU és a 2014/893/EU határozatnak az egyes termékekre vonatkozó uniós ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok érvényességi időtartama, valamint a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelmények tekintetében történő módosításáról (az értesítés a C(2018) 6805. számú dokumentummal történt)⁽¹⁾ 24

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1584 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2018. október 22.)

az ökológiai termelés, a címkézés és az ellenőrzés tekintetében az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről szóló 834/2007/EK tanácsi rendelet részletes végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló 889/2008/EK rendelet módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről és a 2092/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2007. június 28-i 834/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 22. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 889/2008/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 25. l. cikke (3) bekezdésének b) pontja a rendelet XIIIa. mellékletének 7. szakaszában említett ostoros garnélák és édesvízi garnélarák (*Macrobrachum* spp.) nyújtási szakaszában lehetővé teszi a természetes takarmány kiegészítését. A szóban forgó ostoros garnélák és édesvízi garnélarák esetében az ivadéknevelőkben, illetve keltetőkben töltött korai életszakaszokban a fejlődéshez elengedhetetlen a takarmány elsősorban koleszterinnel való kiegészítése. Ezért a koleszterinnel történő takarmánykiegészítést a korai életszakaszokban lévő ostoros garnélákra és édesvízi garnélarákra is ki kell terjeszteni.
- (2) A 889/2008/EK rendelet 27. cikke (1) bekezdésének f) pontja szerint ásványok (köztük nyomelemek), vitaminok, aminosavak és egyéb mikroelemek csak akkor használhatók fel az ökológiai élelmiszerek feldolgozásához, ha az abban az élelmiszerben való alkalmazásukat, amelyben felhasználásra kerülnek, jogszabály írja elő. Az Európai Unió Bíróságának a C-137/13. sz. ügyben hozott ítélete ⁽³⁾ szerint az ökológiai élelmiszerek feldolgozása során ezen anyagok felhasználása jogilag csak akkor kötelező, ha az uniós jog valamely rendelkezése vagy egy azzal összeegyeztethető nemzeti jogszabály közvetlenül előírja, hogy az említett anyagot hozzá kell adni az élelmiszerhez annak érdekében, hogy az adott élelmiszert forgalomba lehessen hozni.
- (3) Az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ az ökológiai előállítású anyatej-helyettesítő és anyatej-kiegészítő tápszerek, valamint az ökológiai előállítású, feldolgozott gabonaalapú élelmiszerek és bébitelek esetében lehetővé fogja tenni az ásványi anyagok (köztük nyomelemek), vitaminok, aminosavak és mikrotápanyagok használatát, feltéve, hogy azok használatát a vonatkozó uniós jogszabályok engedélyezik. Annak érdekében, hogy elkerülhető legyen az ezen anyagok csecsemők és kisgyermekek számára készült élelmiszerekben való felhasználását érintő jelenlegi és jövőbeli értelmezése közötti eltérés, valamint biztosítható legyen a leendő ökológiai jogszabályokkal való összhang, helyénvaló engedélyezni ezeknek a csecsemők és kisgyermekek számára készült ökológiai bébitelek előállításához való felhasználását.

⁽¹⁾ HL L 189., 2007.7.20., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság 889/2008/EK rendelete (2008. szeptember 5.) az ökológiai termelés, a címkézés és az ellenőrzés tekintetében az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek címkézéséről szóló 834/2007/EK rendelet részletes végrehajtási szabályainak megállapításáról (HL L 250., 2008.9.18., 1. o.).

⁽³⁾ Az EUB C-137/13. sz. ügyben 2015. november 5-én hozott ítélete, ECLI:EU:C:2014:2335.

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/848 rendelete (2018. május 30.) az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 150., 2018.6.14., 1. o.).

- (4) A 889/2008/EK rendelet 42. cikke úgy rendelkezik, hogy amennyiben nem állnak rendelkezésre ökológiai tartású jércék, akkor nem ökológiai tartású, tojástermelési célú, legfeljebb 18 hetes jércék 2018. december 31-ig bizonyos feltételek mellett bevihetők az ökológiai állattartási termelőegységbe.
- (5) Az uniós piacon nem áll rendelkezésre a tojótyúk-tartó gazdálkodók igényeit kielégítő minőségű és mennyiségű ökológiai tartású, tojástermelési célú jerce. Annak érdekében, hogy több idő álljon rendelkezésre az ökológiai tartású, tojástermelési célú jércék tenyésztésére és az ökológiai tartású jércék tenyésztésére vonatkozó részletes szabályok megállapítására, a nem ökológiai tartású, tojástermelési célú, legfeljebb 18 hetes jércékre vonatkozó kivételes termelési szabályok alkalmazásának időtartamát 2020. december 31-ig meg kell hosszabbítani.
- (6) A 889/2008/EK rendelet 43. cikke értelmében a 2018. naptári évben a nem ökológiai fehérjetakarmány 12 hónapos időszakokra engedélyezett maximális aránya 5 %.
- (7) Az uniós piacon nem áll rendelkezésre elegendő minőségű és mennyiségű ökológiai fehérjetakarmány az ökológiai termelést folytató mezőgazdasági üzemekben nevelt sertés- és baromfifélék táplálkozási szükségleteinek kielégítésére. Az ökológiai fehérjenövény-termesztés még mindig nem képes lépést tartani a kereslettel. Ezért helyénvaló 2020. december 31-ig meghosszabbítani azt az időszakot, ameddig a sertés- és a baromfifajok esetében korlátozott mértékben engedélyezett a nem ökológiai fehérjetakarmány használata.
- (8) A 834/2007/EK rendelet 30. cikkének (2) bekezdése rendelkezik a termékek ökológiai minősítését befolyásoló szabálytalanságokkal vagy jogsértésekkel kapcsolatos tájékoztatásról. A tapasztalatok azt mutatják, hogy javítani kell az információk közlésére szolgáló jelenlegi eszközöket azon esetek tekintetében, amikor a tagállamok az ugyanazon tagállamból származó termékek tekintetében szabálytalanságot vagy jogsértést tárnak fel. A hatékonyság és eredményesség fokozása érdekében az ilyen információközlést a 889/2008/EK rendelet 94. cikke (1) bekezdésében említett rendszeren keresztül kell lefolytatni.
- (9) A 834/2007/EK rendelet 16. cikkének (3) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően egyes anyagokkal kapcsolatban engedélyezés, valamint a 889/2008/EK rendelet I., II. és VIIIa. mellékletébe való felvétel céljából számos tagállam nyújtott be iratanyagokat a többi tagállam és a Bizottság számára. A biogazdálkodással kapcsolatos technikai tanácsadással foglalkozó szakértői csoport (a továbbiakban: EGTOP) és Bizottság megvizsgálta az említett iratanyagokat.
- (10) A tápanyag-utánpótlókra vonatkozó ajánlásaiban ⁽¹⁾ az EGTOP többek között arra a következtetésre jutott, hogy a cukornád-alapú „cukorgyári mésziszap” és a „xilitol” anyagok megfelelnek az ökológiai termelés célkitűzéseinek és elveinek. Ezért ezeket az anyagokat fel kell venni a 889/2008/EK rendelet I. mellékletébe.
- (11) A növényvédő szerekre vonatkozó ajánlásaiban ⁽²⁾ az EGTOP többek között arra a következtetésre jutott, hogy az „*Allium sativum* (Fokhagymakivonat)”, a „COS-OGA”, a „*Salix spp.* Cortex (más néven fűzfakéreg-kivonat)” és a „nátrium-hidrogén-karbonát” anyagok megfelelnek az ökológiai termelés célkitűzéseinek és elveinek. Ezért ezeket az anyagokat fel kell venni a 889/2008/EK rendelet II. mellékletébe.
- (12) Az ökológiai termékekhez a gyártási folyamat bizonyos szakaszaiban felhasznált vagy hozzáadott, illetve a borágazatban ⁽³⁾ a 606/2009/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ I.A. mellékletének megfelelően egyes kezelési típusok esetében használt termékekre és anyagokra vonatkozó ajánlásaiban az EGTOP többek között arra a következtetésre jutott, hogy a derítéshez (a 606/2009/EK rendelet I.A. mellékletének 10. pontja) használt „burgonyafehérje”, „élesztőfehérje-kivonatok” és „*Aspergillus niger* gombából származó kitozán”, az adalékként hozzáadott (az említett melléklet 15. pontja) „inaktivált élesztő, élesztő- és élesztőhéj-autolizátumok”, valamint a használatra (az említett melléklet 6., 35. és 44. pontja) szánt „élesztő-mannoproteinek” és „*Aspergillus niger* gombából származó kitozán” megfelelnek az ökológiai termelés célkitűzéseinek és elveinek. Ezért ezeket az anyagokat fel kell venni a 889/2008/EK rendelet VIIIa. mellékletébe.
- (13) Az EGTOP a tisztító- és fertőtlenítőszerekre vonatkozó ajánlásaiban ⁽⁵⁾ többek között arra a következtetésre jutott, hogy a nátrium-hidroxidnak az ökológiai méhészethez is rendelkezésre kellene állnia.
- (14) A 889/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

⁽¹⁾ Végleges jelentés a tápanyag-utánpótlókról (II) https://ec.europa.eu/agriculture/organic/eu-policy/expert-advice/documents/final-reports_hu.

⁽²⁾ Végleges jelentés a növényvédő szerekéről (III) https://ec.europa.eu/agriculture/organic/eu-policy/expert-advice/documents/final-reports_hu.

⁽³⁾ Végleges jelentés a borról https://ec.europa.eu/agriculture/organic/eu-policy/expert-advice/documents/final-reports_hu.

⁽⁴⁾ A Bizottság 606/2009/EK rendelete (2009. július 10.) a 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a szőlőből készült termékek kategóriái, a borászati eljárások és az azokhoz kapcsolódó korlátozások tekintetében történő végrehajtására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról (HL L 193., 2009.7.24., 1. o.).

⁽⁵⁾ Végleges jelentés a tisztításról és a fertőtlenítésről https://ec.europa.eu/agriculture/organic/sites/orgfarming/files/docs/body/final_report_egtop_on_cleaning_disinfection_en.pdf

- (15) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az ökológiai termeléssel foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 889/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. a 25. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A keretek, kaptárak és lépek tisztításához és fertőtlenítéséhez nátrium-hidroxid használható.

A kereteknek, kaptáraknak és lépeknek különösen a kártevők elleni védelme céljából kizárólag a rágcsálóirtók (csak csapdákból történő) használata és a II. mellékletben felsorolt termékek használata engedélyezett.”;

2. a 25 l. cikk (3) bekezdésének b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) a XIIIa. melléklet 7. szakaszában említett ostoros garnélák és édesvízi garnélarák (*Macrobrachum* spp.) takarmányadagja legfeljebb 25 %, fenntartható halászatból származó hallisztet és legfeljebb 10 %, fenntartható halászatból származó halolajat tartalmazhat. Az ostoros garnélák és édesvízi garnélarák megfelelő mennyiségű táplálékkal való ellátásának biztosítása érdekében étrendjük kiegészíthető ökológiai koleszterinnel. Amennyiben nem áll rendelkezésre ökológiai forrásból származó koleszterin, úgy gyapjúból, külső vázas ehető vízi gerinctelenekből vagy más forrásból kivont, nem ökológiai forrásból származó koleszterin is használható. Az étrendjük koleszterinnel történő kiegészítésére vonatkozó lehetőség a nyújtás szakaszában, és az ivadéknevelőkben, illetve keltetőkben töltött korai életszakaszokban egyaránt alkalmazható.”;

3. a 27. cikk (1) bekezdésének f) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„f) ásványi anyagok (köztük nyomelemek), vitaminok, aminosavak és mikroelemek, feltéve, hogy:

- i. normál fogyasztásra szánt élelmiszerben való felhasználásuk »jogilag közvetlenül elő van írva« abban az értelemben, hogy azt az uniós jog vagy az uniós joggal összeegyeztethető nemzeti jog rendelkezései közvetlenül előírják, és ennek következményeként az élelmiszer egyáltalán nem hozható forgalomba normál fogyasztás céljára, ha nem tartalmazza az említett ásványi anyagokat, vitaminokat, aminosavakat vagy mikrotápanyagokat; vagy
- ii. olyan élelmiszer esetében, amely az egészséggel vagy a táplálkozással, illetve valamely fogyasztói csoport egyedi szükségleteivel kapcsolatos sajátos jellemzői vagy hatása miatt kerül forgalomba hozatalra:
 - a 609/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 1. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában említett termékekben való felhasználásukat az említett rendelet és a rendelet 11. cikke (1) bekezdése alapján elfogadott jogi aktusok engedélyezik,
 - a 2006/125/EK bizottsági irányelv (**) által szabályozott termékekben való felhasználásukat az említett irányelv engedélyezi, vagy
 - a 2006/141/EK bizottsági irányelv (***) által szabályozott termékekben való felhasználásukat az említett irányelv engedélyezi.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács 609/2013/EU rendelete (2013. június 12.) a csecsemők és kisgyermekek számára készült, a speciális gyógyászati célra szánt, valamint a testtömeg-szabályozás céljára szolgáló, teljes napi étrendet helyettesítő élelmiszerekről, továbbá a 92/52/EGK tanácsi irányelv, a 96/8/EK, az 1999/21/EK, a 2006/125/EK és a 2006/141/EK bizottsági irányelv, a 2009/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 41/2009/EK és a 953/2009/EK bizottsági rendelet hatályaon kívül helyezéséről (HL L 181., 2013.6.29., 35. o.).

(**) A Bizottság 2006/125/EK irányelve (2006. december 5.) a csecsemők és a kisgyermekek számára készült feldolgozott gabonalapú élelmiszerekről és bébiételekről (HL L 339., 2006.12.6., 16. o.).

(***) A Bizottság 2006/141/EK irányelve (2006. december 22.) az anyatej-helyettesítő és anyatej-kiegészítő tápszerekről, valamint az 1999/21/EK irányelv módosításáról (HL L 401., 2006.12.30., 1. o.).

4. a 42. cikk b) pontjában a „2018. december 31-ig” időpont helyébe a „2020. december 31-ig” időpont lép;

5. a 43. cikk második bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Az említett fajok vonatkozásában a nem ökológiai fehérjetakarmány 12 hónapos időszakra engedélyezett maximális aránya a 2018., a 2019. és a 2020. naptári évben 5 %.”;

6. a 92a. cikk a következő (1a) bekezdéssel egészül ki:

„(1a) Amennyiben egy tagállam e rendelet alkalmazása tekintetében szabálytalanságot vagy jogsértést fedez fel az adott tagállamból származó és a 834/2007/EK rendelet IV. címe, illetve e rendelet III. címe vagy e rendelet XI. melléklete szerinti jelöléssel ellátott termék kapcsán, és a szabálytalanság vagy jogsértés egy vagy több másik tagállam számára is következményekkel jár, akkor az e rendelet 94. cikkének (1) bekezdésében említett rendszeren keresztül haladéktalanul értesíti az érintett tagállamot vagy tagállamokat, a többi tagállamot, valamint a Bizottságot.”;

7. az I. melléklet helyébe e rendelet I. mellékletének szövege lép;

8. a II. melléklet helyébe e rendelet II. mellékletének szövege lép;

9. a VIIIa. melléklet helyébe e rendelet III. mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. október 22-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

I. MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

A 3. cikk (1) bekezdésében és a 6d. cikk (2) bekezdésében említett tápanyagutánpótlók, talajjavítók és tápanyagok*Megjegyzés:*

A: A 2092/91/EGK rendelet engedélyezte, és a 834/2007/EK rendelet 16. cikke (3) bekezdésének c) pontja alapján továbbra is alkalmazható.

B: A 834/2007/EK rendelet engedélyezte.

Engedély	Megnevezés Összetett termékek, illetve kizárólag az alábbiakban felsorolt anyagokat tartal- mazó termékek:	Leírás, az összetételre vonatkozó követelmények, felhasználási feltételek
A	Istállótrágya	Állati ürületek és növényi anyagok (alomanyag) keverékéből álló termék. Iparszerű gazdálkodásból nem származhat
A	Szárított istállótrágya, szárított baromfitrágya	Iparszerű gazdálkodásból nem származhat
A	Komposztált állati ürület, ideértve a baromfitrágyát és a komposztált istállótrágyát is	Iparszerű gazdálkodásból nem származhat
A	Folyékony állati ürület	Ellenőrzött erjesztés és/vagy megfelelő hígítás utáni használat Iparszerű gazdálkodásból nem származhat
B	Háztartási hulladék komposztált vagy fermentált keveréke	Komposztált vagy biogáztermelés céljából anaerob erjesztéssel kezelt, külön gyűjtött háztartási hulladékból nyert termék. Csak növényi és állati eredetű háztartási hulladék. Kizárólag akkor, ha a tagállam által elismert, zárt és ellenőrzött gyűjtőrendszerben készült. Maximális koncentráció mg/kg szárazanyagban kifejezve: kadmium: 0,7; réz: 70; nikkel: 25; ólom: 45; cink: 200; higany: 0,4; króm (összesen): 70; króm (VI): nem kimutatható
A	Tőzeg	Kizárólag kertészeti felhasználásra (kiskerti/kertészeti termesztés, virágtermesztés, faiskola, palántanevelés)
A	Gombakomposzt	A természetközeg csak az e mellékletben szereplő anyagokat tartalmazhatja
A	Gilisztáürület (gilisztahumusz) és rovarürület	
A	Guanó	
A	Növényi anyagok komposztált vagy fermentált keveréke	Komposztált vagy biogáztermelés céljából anaerob erjesztéssel kezelt, növényi anyagok keverékéből nyert termék
B	Az e mellékletben felsorolt növényi vagy állati eredetű anyagokkal együtt feldolgozott állati melléktermékeket tartalmazó biogázüzemi fermentációs maradék	A 3. kategóriába tartozó állati melléktermékek (ideértve a vadon élő állatok melléktermékeit) és a 2. kategóriába tartozó emésztőtraktustartalom nem származhatnak iparszerű gazdálkodásból (a 2. és a 3. kategória az 1069/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (1) meghatározása szerint értendő).

Engedély	Megnevezés Összetett termékek, illetve kizárólag az alábbiakban felsorolt anyagokat tartal- mazó termékek:	Leírás, az összetételre vonatkozó követelmények, felhasználási feltételek
		Az eljárásoknak meg kell felelniük a 142/2011/EU bizottsági rende- letnek ⁽²⁾ . A növény ehető részén nem alkalmazható
B	A következő állati eredetű termékek és melléktermékek: Vér liszt Pataliszt Szaruliszt Csontliszt vagy zselatinmentes csontliszt Halliszt Húsliszt Tollból, szőrből és »chiquette«-ből készült liszt Gyapjú Szőrme/irha (1) Szőr Tejtermékek Hidrolizált fehérjék (2)	(1) Maximális koncentráció a szárazanyagban, mg/kg-ban kifejezve: króm (VI): nem kimutatható (2) A növény ehető részén nem alkalmazható
A	Trágyázó szerként használt növényi eredetű termékek és melléktermé- kek	Például: olajosmag-pogácsa őrlménye, kakaóhéj, malátacsíra
B	Növényi eredetű hidrolizált fehérjék	
A	Algák és algából készült termékek	Amennyiben közvetlenül a következő eljárásokkal nyerték őket: i. fizikai eljárás, beleértve a szárítást, a fagyasztást és az őrlést; ii. vízzel, savas és/vagy lúgos vizes oldattal végzett extrakció; iii. erjesztés
A	Fűrészpor és faforgács	Kivágás után vegyileg nem kezelt fa
A	Fakéregkomposzt	Kivágás után vegyileg nem kezelt fa
A	Fahamu	Kivágás után vegyileg nem kezelt fából
A	Lágy, őrölt ásványi foszfát	A műtrágyákról szóló 2003/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. melléklete A.2. részének 7. pontjában ⁽³⁾ szereplő termék Kadmiumtartalma nem haladja meg a 90 mg/kg P205-öt
A	Alumínium-kalcium-foszfát	A 2003/2003 rendelet I. melléklete A.2. részének 6. pontjában meg- adott termék Kadmiumtartalma nem haladja meg a 90 mg/kg P205-öt Csak lúgos talajok esetében használható (pH > 7,5)
A	Bázikus salak	A 2003/2003 rendelet I. melléklete A.2. részének 1. pontjában meg- adott termékek
A	Nyers kálisó vagy kainit	A 2003/2003 rendelet I. melléklete A.3. részének 1. pontjában meg- adott termékek

Engedély	Megnevezés Összetett termékek, illetve kizárólag az alábbiakban felsorolt anyagokat tartal- mazó termékek:	Leírás, az összetételre vonatkozó követelmények, felhasználási feltételek
A	Káliumszulfát, amely magnéziumsót is tartalmazhat	Nyers kálisóból fizikai extrakcióval nyert termék, amely magnézium- sókat is tartalmazhat
A	Cefre és cefrekivonat	Ammóniumcefre kizárva
A	Kalcium-karbonát (kréta, márga, őrölt mészkő, Breton javító (maërl), foszfátkréta)	Csak természetes eredetű
A	Magnézium- és kalcium-karbonát	Csak természetes eredetű például magnéziummész, őrölt magnézium, mészkő
A	Magnézium-szulfát (például kiezerit)	Csak természetes eredetű
A	Kalcium-klorid-oldat	Almafa levélzetének a kalciumhiány megállapítását követő kezelése
A	Kalcium-szulfát (gipsz)	A 2003/2003 rendelet I. melléklete D. részének 1. pontjában meg- adott termékek Csak természetes eredetű
A, B	Cukorgyári mésziszap	Cukorrépából és cukornádból történő cukorgyártás mellékterméke
A	Vákuumsó-termelésből származó mésziszap	A hegyekben található sós vízből kinyert vákuumsó-termelés mellék- terméke
A	Elemi kén	A 2003/2003 rendelet I. melléklete D.3. részében megadott ter- mékek
A	Nyomelemek	A 2003/2003 rendelet I. melléklete E. részében felsorolt szervesetlen mikrotápanyagok
A	Nátrium-klorid	Csak kősó
A	Kőzetliszt és agyagok	
B	Leonardit (magas huminsavtartalmú nyers, szerves üledék)	Kizárólag akkor, ha bányászat melléktermékeként nyerték
B	Xilitol	Kizárólag akkor, ha bányászat melléktermékeként nyerték (pl. barna- szénbányászat mellékterméke)
B	Kitin (rákfélék héjából nyert poliszac- charid)	Kizárólag akkor, ha a 2371/2002/EK tanácsi rendelet (*) 3. cikkének e) pontja szerinti fenntartható halászatból vagy ökológiai akvakultú- rából nyerték
B	Oxigénhiányos környezetben kelet- kezett édesvízi szerves üledék (pl. szapropél)	Kizárólag édesvíz-gazdálkodás melléktermékeként kapott vagy ko- rábbi édesvízi területekről nyert szerves üledékek Adott esetben az anyag extrakciójának úgy kell történnie, hogy az a lehető legkisebb hatást gyakorolja a vízi környezetre Kizárólag peszticidek, tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok és benzinszerű anyagok által okozott szennyeződésektől mentes forrásból származó üledékek

Engedély	Megnevezés Összetett termékek, illetve kizárólag az alábbiakban felsorolt anyagokat tartal- mazó termékek:	Leírás, az összetételre vonatkozó követelmények, felhasználási feltételek
		Maximális koncentráció mg/kg szárazanyagban kifejezve: kadmium: 0,7; réz: 70; nikkel: 25; ólom: 45; cink: 200; higany: 0,4; króm (összesen): 70; króm (VI): nem kimutatható

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1069/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermé-
kekre és a belőlük származó termékekre vonatkozó egészségügyi szabályok megállapításáról és az 1774/2002/EK rendelet hatályon
kívül helyezéséről (állati melléktermékekre vonatkozó rendelet) (HL L 300., 2009.11.14., 1. o.).

⁽²⁾ A Bizottság 142/2011/EU rendelete (2011. február 25.) a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre és a belőlük szár-
mazó termékekre vonatkozó egészségügyi szabályok megállapításáról szóló 1069/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet
végrehajtásáról, valamint a 97/78/EK tanácsi irányelvnek az egyes minták és tételek határon történő állat-egészségügyi ellenőrzése al-
óli, az irányelv szerinti mentesítése tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 54., 2011.2.26., 1. o.).

⁽³⁾ HL L 304., 2003.11.21., 1. o.

⁽⁴⁾ A Tanács 2371/2002/EK rendelete (2002. december 20.) a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről
és fenntartható kiaknázásáról (HL L 358., 2002.12.31., 59. o.).”

II. MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

Az 5. cikk (1) bekezdésében említett növényvédő szerek

A mellékletben felsorolt összes anyagnak meg kell felelnie legalább az 540/2011/EU végrehajtási rendelet ⁽¹⁾ mellékletében meghatározott felhasználási feltételeknek. Az ökológiai termelésben történő használatra vonatkozóan meghatározott szigorúbb felhasználási feltételeket az egyes táblázatok második oszlopa tartalmazza.

1. Növényi vagy állati eredetű anyagok

Megnevezés	Leírás, az összetételre vonatkozó követelmények, felhasználási feltételek
Allium sativum (Fokhagymakivonat)	
Azadirachta indica fából (miatýáncserje, olvasó-szemfa) kivont azadirachtin	
Egyszerű anyagok (beleértve a következőket: Lecitinek, szacharóz, fruktóz, ecet, tejsavó, kitozán-hidroklorid ⁽¹⁾ , valamint Equisetum arvense stb.)	Csak azok, az 1107/2009/EK rendelet ⁽²⁾ 23. cikkében meghatározott egyszerű anyagok, amelyek az »élelmiszer« 178/2002/EK rendelet 2. cikke szerinti meghatározásának hatálya alá tartoznak, és növényi vagy állati eredetűek. Gyomirtó szerként nem használható, hanem kizárólag kártevők és betegségek elleni védekezéshez alkalmazható szerek
Méhviasz	Kizárólag a metszés során, sebkezelő anyagként
COS-OGA	
Hidrolizált fehérjék, kivéve a zselatint	
Laminarin	A moszatot vagy ökológiai termesztéssel kell előállítani a 6d. cikknek megfelelően, vagy fenntartható módon kell betakarítani a 6c. cikknek megfelelően.
Feromonok	Csak csapdákbán és adagolókbán.
Növényi olajok	A gyomirtó szeren kívül minden felhasználás engedélyezett.
Chrysanthemum cinerariaefoliumból kivont piretri-nek	
Piretroidok (kizárólag deltametrin vagy lambda-chialotrin)	Csak megfelelő attraktánsokkal ellátott csapdákbán; kizárólag <i>Battus oleae</i> és <i>Ceratitis capitata</i> (Wied.) ellen.
Quassia amara növényből kivont kvasszia	Csak rovarölő szerként, riasztószerként.
Állati vagy növényi eredetű szagiasztók/birkafaggyú	Kizárólag a növény nem ehető részén és olyan helyen, ahol a növényi anyagot nem nyelik le juhok vagy kecskék
Salix spp. Cortex (más néven fűzfakéreg-kivonat)	

⁽¹⁾ Fenntartható halászatból vagy ökológiai akvakultúrából származó.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról (HL L 309., 2009.11.24., 1. o.).

2. Mikroorganizmusok vagy mikroorganizmusok által előállított anyagok

Megnevezés	Leírás, az összetételre vonatkozó követelmények, felhasználási feltételek
Mikroorganizmusok	Nem GMO-eredetű.
Spinozad	

⁽¹⁾ A Bizottság 540/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. május 25.) az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 153., 2011.6.11., 1. o.).

3. Az 1. és 2. szakaszban említettektől eltérő anyagok

Megnevezés	Leírás, az összetételre vonatkozó követelmények, felhasználási feltételek vagy korlátozások
Alumínium-szilikát (kaolin)	
Kalcium-hidroxid	Gombaölő szerként való felhasználásra csak gyümölcsfák esetében, beleértve a faiskolákat, a <i>Nectria galligena</i> elleni védekezésre.
Szén-dioxid	
Rézvegyületek a következő formákban: réz-hidroxid, réz-oxiklorid, rézoxid, bordeaux-i keverék és tribázikus rézszulfát	Évente maximum 6 kg réz hektáronként. Évelő növények esetében a tagállamok – az előző bekezdés alóli eltéréssel – rendelkezhetnek úgy, hogy a réz tekintetében megállapított 6 kg-os határérték meghaladható egy adott évben, feltéve, hogy a szóban forgó évből és az azt megelőző négy évből álló öt éves időszakban az átlagos tényleges mennyiség nem haladja meg a 6 kg-ot.
Diammónium-foszfát	Kizárólag attraktánsokkal ellátott csapdákból
Etilén	Kizárólag növényfejlődés-szabályozó szerként történő beltéri használata engedélyezhető. Csak hivatásos felhasználók használhatják.
Zsírsavak	A gyomirtó szerként történő felhasználáson kívül minden felhasználás engedélyezett.
Vas-foszfát (vas(III)-ortofoszfát)	Termesztett növények között talajfelszínre szórando készítmények
Kovaföld (diatomaföld)	
Mészkenél (kalcium-poliszulfid)	
Paraffinolaj	
Kálium- és nátrium-hidrogén-karbonát (más néven kálium-/nátrium-bikarbonát)	
Kvarchomok	
Kén	

III. MELLÉKLET

„VIIIa. MELLÉKLET

A 29c. cikkben említett termékek és anyagok, amelyek használata vagy hozzáadása a borágazati ökológiai termékekben engedélyezett

A 606/2009/EK rendelet I.A. melléklete szerinti kezelési típusok	Termék vagy anyag megnevezése	Az 1234/2007/EK rendeletben és a 606/2009/EK rendeletben meghatározott határértékeknek és feltételeknek megfelelő különleges körülmények, korlátozások
1. pont: Levegőztetés vagy gáz-halmazállapotú oxigén hozzáadására való használat	— Levegő — Gáz-halmazállapotú oxigén	
3. pont: Centrifugálás és szűrés	— Perlit — Cellulóz — Kovaföld	Kizárólag semleges szűrőközegként
4. pont: Semleges atmoszféra létrehozása és a termék levegőtől védett kezelése érdekében való használat	— Nitrogén — Szén-dioxid — Argon	
5., 15. és 21. pont: Használat	— Élesztők ⁽¹⁾	
6. pont: Használat	— Diammónium-foszfát — Tiamin-hidroklorid — Inaktivált élesztő, élesztő- és élesztőhéj-autolizátumok	
7. pont: Használat	— Kén-dioxid — Kálium-biszulfit vagy kálium-metabiszulfid	a) A maximális kén-dioxid-tartalom nem haladhatja meg a 100 milligramm/litert a 606/2009/EK rendelet I.B. melléklete A. részének 1.a) pontjában említett és 2 gramm/liternél alacsonyabb maradékcukor-tartalmú vörösborok esetében; b) A maximális kén-dioxid-tartalom nem haladhatja meg a 150 milligramm/litert a 606/2009/EK rendelet I.B. melléklete A. részének 1.b) pontjában említett és 2 gramm/liternél alacsonyabb maradékcukor-tartalmú fehérborok és rozék esetében; c) A 2010. augusztus 1-jén a 606/2009/EK rendelet I.B. mellékletének megfelelően alkalmazott maximális kén-dioxid-tartalom minden egyéb bor esetében 30 milligramm/literrel csökken.
9. pont: Használat	— Borászati használatra szánt aktív szén	
10. pont: Derítés	— Étkezési zselatin ⁽²⁾ — Növényi eredetű (búzából vagy borsóból származó) fehérjék ⁽²⁾ — Vízahólyag ⁽²⁾ — Tojásfehérje albumin ⁽²⁾ — Tanninok ⁽²⁾ — Burgonyafehérje ⁽²⁾	

A 606/2009/EK rendelet I.A. melléklete szerinti kezelési típusok	Termék vagy anyag megnevezése	Az 1234/2007/EK rendeletben és a 606/2009/EK rendeletben meghatározott határértékeknek és feltételeknek megfelelő különleges körülmények, korlátozások
	— Élesztőfehérje-kivonatok ⁽²⁾ — Kazein — <i>Aspergillus niger</i> gombából származó kitozán — Kálium-kazeinát — Szilícium-dioxid — Bentonit — Pektinbontó enzimek	
12. pont: Savtartalom növelése	— Tejsav — L(+)-borkósav	
13. pont: Savtompítás	— L(+)-borkósav — Kalcium-karbonát — Semleges kálium-tartarát — Kálium-bikarbonát	
14. pont: Adalék	— Aleppo fenyő gyantája	
17. pont: Használat	— Tejsavbaktériumok	
19. pont: Adalék	— L-aszkorbinsav	
22. pont: Buborékoltatásra	— Nitrogén	
23. pont: Adalék	— Szén-dioxid	
24. pont: A bor stabilizálását szolgáló adalék	— Citromsav	
25. pont: Adalék	— Tanninok ⁽²⁾	
27. pont: Adalék	— Metaborkósav	
28. pont: Használat	— Akácmézga ⁽²⁾ (= gumiarábikum)	
30. pont: Használat	— Kálium-bitartarát	
31. pont: Használat	— Réz-citrát	
31. pont: Használat	— Réz-szulfát	
35. pont: Használat	— Mannoprotein alapú élesztő	
38. pont: Használat	— Tölgyfadarabok	
39. pont: Használat	— Kálium-alginát	
44. pont: Használat	— <i>Aspergillus niger</i> gombából származó kitozán	
51. pont: Használat	— Inaktivált élesztő	
A 606/2009/EK rendelet III. mellékletének A.2. b) pontja szerinti kezelési típusok	— Kalcium-szulfát	Csak a »vino generoso« vagy »vino generoso de licor« esetében

⁽¹⁾ Az egyes élesztőtörzsek használata esetén: amennyiben rendelkezésre áll ilyen anyag, ökológiai nyersanyagból előállítva.

⁽²⁾ Ökológiai nyersanyagból előállítva, amennyiben rendelkezésre áll ilyen nyersanyag.”

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1585 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2018. október 22.)**

**az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről a horvát felségvizeken folytatott halászatban alkalmazott
erszényes kerítőhálók használatának parttól számított legkisebb távolsága és legkisebb mélysége
tekintetében történő eltérésről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló, 2006. december 21-i 1967/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy tilos erszényes kerítőhálót használni a parttól számított 300 méter távolságon vagy az 50 m-es izobáton belül, ahol ez a mélység a parttól számított kisebb távolságon belül érhető el.
- (2) A Bizottság valamely tagállam kérésére lehetővé teheti az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (3) bekezdésétől való eltérést, feltéve, hogy teljesülnek a 13. cikk (5) és (9) bekezdésében meghatározott feltételek.
- (3) 2016. június 20-án kérelem érkezett a Bizottsághoz, amelyben Horvátország eltérést kérelmezett az említett rendelet 13. cikke (3) bekezdésétől a tengeripér-félék (*Mugilidae*) hagyományos „ciparica” erszényes kerítőhálójával, a bonító (*Sarda sarda*), a tonmakréla (*Auxis rochei*), a kis tonhal (*Euthynnus alletteratus*) és a sárgafarkú fattyúmakréla (*Seriola dumerili*) hagyományos „palamidara” erszényes kerítőhálójával, a kalászhal (*Atherina boyeri*) hagyományos „oližnica” erszényes kerítőhálójával, valamint a tőcsőrű csuka (*Belone belone*) hagyományos „igličara” erszényes kerítőhálójával a horvát felségvizeken folytatott halászata tekintetében.
- (4) A kérelem Horvátország által már engedélyezett halászati tevékenységeket érint, és olyan hajókra és halászati felszerelésekre vonatkozik, amelyekkel több mint öt éve folytatnak igazoltan ilyen halászatot, és amelyekkel a Horvátország által az 1967/2006/EK rendelet 19. cikkének (2) bekezdésének megfelelően miniszteri rendelettel ⁽²⁾ 2018. március 30-án végrehajtott halászati irányítási terv (a továbbiakban: horvát irányítási terv) keretében végeznek tevékenységet.
- (5) A Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) 2016 áprilisában, 2016 júliusában, 2016 októberében és 2017 márciusában értékelte a Horvátország által kérelmezett eltérést és a vonatkozó irányítási tervet. A HTMGB felhívta a figyelmet arra, hogy pontosításra van szükség az alkalmazott halászfelszerelések, a járulékos fogások, a tevékenységek felügyelete és a tudományos adatok tekintetében. Horvátország a Bizottság rendelkezésére bocsátotta a megfelelő pontosító információkat, és megfelelően átdolgozta irányítási tervét: további intézkedéseket vezetett be az ellenőrzés, a flottagazdálkodás, az adatgyűjtés és a tevékenységek felügyelete tekintetében.
- (6) A Horvátország által kért eltérés megfelel az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (5) és (9) bekezdésében meghatározott feltételeknek.
- (7) Horvátországot egyedi földrajzi adottságok jellemzik egyrészt sajátos morfológiai szerkezete (hosszú partvonal mentén elterülő számos sziget), másrészt a célfajok elterjedési területe miatt (e fajok ugyanis kizárólag meghatározott helyszíneken és a part menti területek 50 méternél sekélyebb vizeiben fordulnak elő). A halászerületek ezért korlátozott kiterjedésűek.
- (8) A halászat nem folytatható más eszközökkel, mivel csak az erszényes kerítőhálók rendelkeznek az ilyen fajta halászat végzéséhez szükséges műszaki jellemzőkkel.
- (9) Ezenkívül a halászat nem gyakorol jelentős hatást a tengeri környezetre, mivel az erszényes kerítőhálók igen szelektív halászeszközök, nem érintkeznek a tengerfenékkal és nem használhatók a *Posidonia oceanica* fűágakkal borított tengerfenéki területek felett.
- (10) A kérelem 52 hajóra vonatkozik. Tehát az erszényes kerítőhálós hajóflotta tevékenységi területének nagy kiterjedéséhez képest a Horvátország által kért eltérés csak korlátozott számú hajót érint: ez a teljes horvát halászflootta kevesebb mint 1 %-át teszi ki, a hajók összesített bruttó tonnatartalma pedig 16 825,84 BT.

⁽¹⁾ HL L 36., 2007.2.8., 6. o.⁽²⁾ Pravilnik o obavljanju gospodarskog ribolova na moru okružujućim mrežama plivaricom palamidarom, plivaricom ciparicom, plivaricom lokardarom, plivaricom igličarom i plivaricom oližnicom, Narodne Novine, OJ 30/2018, módosítva a következők által: Pravilnik o izmjenama Pravilnika o obavljanju gospodarskog ribolova na moru okružujućim mrežama plivaricom palamidarom, plivaricom ciparicom, plivaricom lokardarom, plivaricom igličarom i plivaricom oližnicom, OJ 49/2018, valamint Pravilnik o izmjenama i dopuni Pravilnika o obavljanju gospodarskog ribolova na moru okružujućim mrežama plivaricom palamidarom, plivaricom ciparicom, plivaricom lokardarom, plivaricom igličarom i plivaricom oližnicom, OJ 62/2018.

- (11) Az említett hajók szerepelnek az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (9) bekezdésének megfelelően a Bizottsághoz eljuttatott jegyzékben.
- (12) A horvát irányítási terv tartalmazza az érintett halászati tevékenységekkel kapcsolatos valamennyi lényeges fogalom meghatározást, és biztosítja, hogy a halászati erő kifejtés az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (9) bekezdésének megfelelően ne fokozódjon tovább, mivel halászati engedélyt csak az említett 52 hajó kaphat, amelyek számára Horvátország engedélyezte a halászatot. E tekintetben meg kell jegyezni, hogy a horvát irányítási tervnek és miniszteri rendeletnek megfelelően az „oližnica” erszéyes kerítőháló használata kizárólag a Lako-fok és a Crna Punta-fok között található halászerületeken, valamint az „E4” és „F2” halászati alzónákban engedélyezett, míg a halászerületek a hagyományos erszéyes kerítőhálók („ciplarica”, „palamidara”, „igličara” és „oližnica”) esetében nem terjednek ki a nemzeti parkokként és különleges élőhelyekként besorolt területekre, amelyeken szigorúan tilos a halászat, mint például a Sveti Petar-foktól délkeletre fekvő terület esetében.
- (13) Az érintett halászati tevékenységek megfelelnek az 1967/2006/EK rendelet 4. cikkében előírt követelménynek, amely tiltja az ilyen élőhelyek felett folytatott halászatot. A kerítőhálókat a vízoszlopban vontatják, így azok nem érintkeznek a tengerfenékkal.
- (14) Az 1967/2006/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének h) pontjában foglalt követelmény nem alkalmazandó, mivel vonóhálós hajókra vonatkozik.
- (15) Az 1967/2006/EK rendelet 9. cikkének (3) bekezdésében a legkisebb szembőlésre vonatkozóan meghatározott követelmények kapcsán a Bizottság megjegyzi, hogy az említett rendelet 9. cikke (7) bekezdésének megfelelően ilyen eltérés az erszéyes kerítőhálók esetében nem lehetséges. A Bizottság megjegyzi, hogy az említett előírásoktól való eltérést Horvátország az irányítási tervében nem engedélyezte.
- (16) A szóban forgó halászati tevékenység a parttól igen kis távolságra zajlik, ezért nem zavarja más hajók tevékenységét.
- (17) Az irányítási terv biztosítja, hogy az 1967/2006/EK rendelet III. mellékletében említett fajok fogásai a lehető legkisebbek legyenek, mivel a halászat a tengeripér-félékre (*Mugilidae*), a bonitóra (*Sarda sarda*), a tonmakrélára (*Auxis rochei*), a kis tonhalra (*Euthynnus alletteratus*), a sárgafarkú fattyúmakrélára (*Seriola dumerili*), a kalászhallra (*Atherina boyeri*) és a tücsörű csukára (*Belone belone*) irányul, amelyek nem szerepelnek az 1967/2006/EK rendelet III. mellékletében.
- (18) A halászati tevékenységek igen szelektívek és nem irányulnak lábasfejűekre.
- (19) A horvát irányítási terv rendelkezik a halászati tevékenységek felügyeletéről, így megfelel az 1224/2009/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 14. cikkében foglalt feltételeknek.
- (20) A horvát irányítási terv az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (9) bekezdése harmadik albekezdésének megfelelően rendelkezik a halászati tevékenységek felügyeletéről.
- (21) A kérelmezett eltérést ezért engedélyezni kell.
- (22) Indokolt előírni, hogy Horvátország rendszeresen és a horvát irányítási tervben szereplő felügyeleti tervnek megfelelően jelentést tegyen a Bizottságnak.
- (23) Az eltérés korlátozott időbeli hatálya következtében lehetőség nyílik gyors korrekciós intézkedések alkalmazására abban az esetben, ha a Bizottságnak benyújtott jelentés szerint a kiaknázott állományok védettségi helyzete rossz, és egyben arra is, hogy egy későbbi, kiigazított irányítási terv szilárdabb tudományos alapokra épüljön.
- (24) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászati és Akvakultúraágazati Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Eltérés

- (1) Az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (3) bekezdésének első albekezdése nem alkalmazandó a horvát felségvizeken folytatott alábbi halászati tevékenységekre:
- a) a tengeripér-félék (*Mugilidae*) „ciplarica” erszéyes kerítőhálójával folytatott halászata;
 - b) a bonitó (*Sarda sarda*), a tonmakréla (*Auxis rochei*), a kis tonhal (*Euthynnus alletteratus*) és a sárgafarkú fattyúmakréla (*Seriola dumerili*) „palamidara” erszéyes kerítőhálójával folytatott halászata;

⁽¹⁾ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

- c) a kalászhál (*Atherina boyeri*) „oližnica” erszényes kerítőhálóval folytatott halászata; valamint
 - d) a tűcsőrű csuka (*Belone belone*) „igličara” erszényes kerítőhálóval folytatott halászata.
- (2) Az (1) bekezdésben említett erszényes kerítőhálókat azok a hajók alkalmazhatják, amelyek:
- a) a Horvátország által az 1967/2006/EK rendelet 19. cikkének megfelelően elfogadott irányítási tervben szereplő lajstromszámmal rendelkeznek;
 - b) a szóban forgó halászatban már több mint öt éve igazoltan részt vesznek, és a jövőben nem növelik halászati erőfőkifejtésüket; valamint
 - c) rendelkeznek halászati engedéllyel, és tevékenységüket a horvát irányítási terv keretében végzik.

2. cikk

Felügyeleti terv és jelentéstétel

Horvátország e rendelet hatálybalépésétől számítva három éven belül jelentést nyújt be a Bizottságnak a horvát irányítási tervben előírt felügyeleti tervnek megfelelően.

3. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2018. október 26-tól 2021. október 26-ig kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. október 22-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1586 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2018. október 22.)**

az 1967/2006/EK tanácsi rendeletről a horvát felségvizeken folytatott halászatban alkalmazott parti kerítőháló használatainak parttól számított legkisebb távolsága és legkisebb mélysége, valamint az ilyen kerítőhálókkal védett élőhelyek felett végzett halászat tilalma tekintetében történő eltérésről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló, 2006. december 21-i 1967/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (5) bekezdésére, valamint 13. cikke (5) és (10) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1967/2006/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdése értelmében tilos vonóhálózattal, kotróhálózattal, erszényes kerítőhálózattal, hajón lévő kerítőhálózattal, parti kerítőhálózattal vagy más hasonló hálózattal különösen a *Posidonia oceanica* vagy más tengeri, virágos növények által alkotott fűágyak felett halászni.
- (2) A Bizottság tagállami kérésre lehetővé teheti az 1967/2006/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének első albekezdésétől való eltérést, feltéve, hogy teljesülnek a 4. cikk (5) bekezdésében meghatározott feltételek.
- (3) Az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy tilos vontatott halászfelszerelést használni a parttól számított három tengeri mérföld távolságon vagy az 50 m-es izobáton belül, ahol ez a mélység a parttól számított kisebb távolságon belül érhető el.
- (4) A Bizottság valamely tagállam kérésére lehetővé teheti az 1967/2006/EK rendelet 13. cikkének (1) bekezdésétől való eltérést, feltéve, hogy teljesülnek a 13. cikk (1) bekezdésének második albekezdésében, valamint a 13. cikk (5) és (9) bekezdésében meghatározott feltételek.
- (5) 2016. január 26-án kérelem érkezett a Bizottsághoz, amelyben Horvátország eltérést kérelmezett az említett rendelet 13. cikke (1) bekezdésének első albekezdésétől a sárgafarkú fattyúmakréla (*Seriola dumerili*) hagyományos, nagy szembőségű „šabakun” parti kerítőhálózattal, a kalászhal (*Atherina boyeri*) hagyományos „oližnica” parti kerítőhálózattal, valamint a nyurgadurbincs (*Spicara smaris*) hagyományos „girarica” és „migavica” parti kerítőhálózattal a horvát felségvizeken folytatott halászata tekintetében.
- (6) Az említett kérelemben Horvátország eltérést kérelmezett továbbá az 1967/2006/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdésétől a nyurgadurbincs (*Spicara smaris*) hagyományos „girarica” és „migavica” parti kerítőhálózattal folytatott halászata tekintetében.
- (7) A kérelem Horvátország által már engedélyezett halászati tevékenységeket érint, és olyan hajókra vonatkozik, amelyekkel több mint öt éve folytatnak ilyen halászatot, és amelyekkel a Horvátország által az 1967/2006/EK rendelet 19. cikkének (2) bekezdésének megfelelően miniszteri rendelettel ⁽²⁾ 2018. március 30-án végrehajtott halászati irányítási terv (a továbbiakban: horvát irányítási terv) keretében végeznek tevékenységet.
- (8) A Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) 2016 áprilisában és októberében értékelte a Horvátország által kérelmezett eltérést és a vonatkozó irányítási tervet. A HTMGB felhívta a figyelmet arra, hogy pontosításra van szükség az alkalmazott halászfelszerelések, a járulékos fogások, a tevékenységek felügyelete és a tudományos adatok tekintetében. Horvátország a Bizottság rendelkezésére bocsátotta a megfelelő pontosító információkat, és megfelelően átdolgozta irányítási tervét: további intézkedéseket vezetett be az ellenőrzés, a flotta-gazdálkodás, az adatgyűjtés és a tevékenységek felügyelete tekintetében.
- (9) A Horvátország által kért eltérés megfelel az 1967/2006/EK rendelet 4. cikkének (5) bekezdésében, valamint 13. cikkének (5) és (9) bekezdésében meghatározott feltételeknek.
- (10) Horvátországot egyedi földrajzi adottságok jellemzik egyrészt sajátos morfológiai szerkezete (hosszú partvonal mentén elterülő számos sziget), másrészt a célfajok elterjedési területe miatt (e fajok ugyanis kizárólag meghatározott helyszíneken és a part menti területek 50 méternél sekélyebb vizeiben fordulnak elő). A halászterületek ezért korlátozott kiterjedésűek.

⁽¹⁾ HL L 36., 2007.2.8., 6. o.

⁽²⁾ Pravilnik o obavljanju gospodarskog ribolova na moru obalnim mrežama potegačama, Narodne Novine, OJ 30/2018, módosítva a következők által: Pravilnik o izmjeni Pravilnika o obavljanju gospodarskog ribolova na moru obalnim mrežama potegačama, OJ 49/2018.

- (11) A nyurgadurbincs halászata tekintetében a kérelem legfeljebb 12 méter teljes hosszúságú és legfeljebb 85 kW motorteljesítményű, tengerfenéken vontatott hálókkel felszerelt, hagyományosan a Posidonia fűágak felett halászó hajókra vonatkozik, összhangban az 1967/2006/EK rendelet 4. cikke (5) bekezdésének első albekezdésével. Emellett a nyurgadurbincs halászatához kapcsolódó halászati tevékenységek az irányítási tervben meghatározott területen belül a Posidonia oceanica fűágak által fedett terület mintegy 5 %-át és Horvátország felségvizein belül a tengeri fűágak kevesebb mint 5 %-át érintik, vagyis teljesülnek az 1967/2006/EK rendelet 4. cikke (5) bekezdése első albekezdésének ii. és iii. pontjában foglalt követelmények.
- (12) A halászat nem folytatható más eszközökkel, mivel csak a parti kerítőhálók rendelkeznek az ilyen fajta halászat végzéséhez szükséges műszaki jellemzőkkel.
- (13) Ezenkívül a halászat nem gyakorol jelentős hatást a tengeri környezetre, mivel a parti kerítőhálók igen szelektív halászeszközök, nem érintkeznek a tengerfenékkal és nem használhatók a Posidonia oceanica fűágakkal borított tengerfenéki területek felett.
- (14) A kérelem 87 hajóra vonatkozik. Tehát az ilyen halászfelszerelést alkalmazó hajóflotta tevékenységi területének nagy kiterjedéséhez képest a Horvátország által kért eltérés csak korlátozott számú hajót érint, és a teljes halászfloata kevesebb mint 1 %-át és a hajók összesített bruttó tonnatartalmának (BT) 2 %-át teszi ki.
- (15) Az említett hajók szerepelnek az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (9) bekezdésének megfelelően a Bizottsághoz eljuttatott jegyzékben.
- (16) A horvát irányítási terv tartalmazza az érintett halászati tevékenységekkel kapcsolatos valamennyi lényeges fogalom meghatározást, és biztosítja, hogy a halászati erőfelfejtés az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (9) bekezdésének megfelelően ne fokozódjon tovább, mivel halászati engedélyt csak az említett 87 hajó kaphat, amelyek számára Horvátország engedélyezte a halászatot. E tekintetben meg kell jegyezni, hogy a horvát irányítási tervnek és miniszteri rendeletnek megfelelően nem tervezik halászterületek létrehozását az „A” halászati övezetben a „migavica”, „girarica” és „šabakun” parti kerítőhálók tekintetében, az „oližnica” parti kerítőhálók használata pedig kizárólag az „E4” és „F2” halászati alzónákban engedélyezett. Emellett tilos a parti kerítőhálók használata a nemzeti parkokként és különleges élőhelyekként besorolt területeken.
- (17) Az érintett halászati tevékenységek megfelelnek az 1967/2006/EK rendelet 4. cikkében előírt követelményeknek. A kerítőhálókat a vízoszlopban vontatják, így azok nem érintkeznek a tengerfenékkal.
- (18) Az 1967/2006/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének h) pontjában foglalt követelmény nem alkalmazandó, mivel vonóhálós hajókra vonatkozik.
- (19) Az 1967/2006/EK rendelet 9. cikkének (3) bekezdésében a legkisebb szembősségre vonatkozóan meghatározott követelmények kapcsán – amelyek a kalászhál (Atherina boyeri) hagyományos „oližnica” parti kerítőhálójával történő halászatot érintik – a Bizottság tudomásul veszi, hogy Horvátország az irányítási tervben az említett rendelet 9. cikkének (7) bekezdése alapján engedélyezte a rendelet 9. cikkének (3) bekezdésétől való eltérést, mivel a szóban forgó halászati tevékenység rendkívül szelektív, tengeri környezetre gyakorolt hatása elhanyagolható, és nem érintik az említett rendelet 4. cikkének (5) bekezdésében foglalt rendelkezések.
- (20) A Bizottság tudomásul veszi, hogy Horvátország irányítási tervében nem engedélyezte az 1967/2006/EK rendelet 9. cikkének (3) bekezdésében foglalt követelményektől való eltérést a sárgafarkú fattyúmakréla (Seriola dumerili) hagyományos, nagy szembősségű „šabakun” parti kerítőhálójával, valamint a nyurgadurbincs (Spicara smaris) hagyományos „girarica” és „migavica” parti kerítőhálójával folytatott halászata tekintetében.
- (21) A szóban forgó halászati tevékenység a parttól igen kis távolságra zajlik, ezért nem zavarja más hajók tevékenységét.
- (22) Az irányítási terv biztosítja, hogy az 1967/2006/EK rendelet III. mellékletében említett fajok kifogott mennyisége minimális legyen, mivel a halászat a sárgafarkú fattyúmakrélára (Seriola dumerili), a kalászhálra (Atherina boyeri) és a nyurgadurbincsrre (Spicara smaris) irányul, amelyek nem szerepelnek az 1967/2006/EK rendelet III. mellékletében, ráadásul a halászati tevékenységek rendkívül szelektívek.
- (23) A halászati tevékenységek igen szelektívek és nem irányulnak lábasfejűekre.

- (24) Az irányítási terv az 1967/2006/EK rendelet 4. cikke (5) bekezdése ötödik albekezdésének és 13. cikke (9) bekezdése harmadik albekezdésének megfelelően rendelkezik a halászati tevékenységek felügyeletéről, így megfelel az 1224/2009/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 14. cikkében foglalt feltételeknek.
- (25) A kérelmezett eltéréseket ezért engedélyezni kell.
- (26) Indokolt előírni, hogy Horvátország rendszeresen és a horvát irányítási tervben szereplő felügyeleti tervnek megfelelően jelentést tegyen a Bizottságnak.
- (27) Az eltérés korlátozott időbeli hatálya következtében lehetőség nyílik gyors korrekciós intézkedések alkalmazására abban az esetben, ha a Bizottságnak benyújtott jelentés szerint a kiaknázott állományok védettségi helyzete rossz, és egyben arra is, hogy egy későbbi, kiigazított irányítási terv szilárdabb tudományos alapokra épüljön.
- (28) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászati és Akvakultúraágazati Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Eltérés

- (1) Az 1967/2006/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdése nem alkalmazandó a nyurgadurbincs (*Spicara smaris*) „girarica” és „migavica” parti kerítőhálójával folytatott halászatára.
- (2) Az 1967/2006/EK rendelet 13. cikke (1) bekezdésének első albekezdése nem alkalmazandó a horvát felségvizeken folytatott alábbi halászati tevékenységekre:
- a) a sárgafarkú fattyúmakréla (*Seriola dumerili*) nagy szembőségű „šabakun” parti kerítőhálójával folytatott halászata;
 - b) a kalászhál (*Atherina boyeri*) „oližnica” parti kerítőhálójával folytatott halászata; valamint
 - c) a nyurgadurbincs (*Spicara smaris*) „girarica” és „migavica” parti kerítőhálójával folytatott halászata.
- (3) Az (1) és (2) bekezdésben említett parti kerítőhálókat azok a hajók alkalmazhatják, amelyek:
- a) a Horvátország által az 1967/2006/EK rendelet 19. cikkének megfelelően elfogadott irányítási tervben szereplő lajstromszámmal rendelkeznek;
 - b) a szóban forgó halászatban már több mint öt éve igazoltan részt vesznek, és a továbbiakban nem növelik halászati erőfeszítésüket; valamint
 - c) rendelkeznek halászati engedéllyel, és tevékenységüket a horvát irányítási terv keretében végzik.

2. cikk

Felügyeleti terv és jelentéstétel

Horvátország e rendelet hatálybalépésétől számítva három éven belül jelentést nyújt be a Bizottságnak a horvát irányítási tervben előírt felügyeleti tervnek megfelelően.

3. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2018. október 26-tól 2021. október 26-ig kell alkalmazni.

⁽¹⁾ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Brüsszelben, 2018. október 22-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNKER

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1587 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2018. október 22.)****a 96/23/EK tanácsi irányelv I. melléklete B. csoportja 3. pontjának c) alpontjában felsorolt maradékanyagok európai referencialaboratóriumaként kijelölt Istituto Superiore di Sanità (Róma, Olaszország) kijelölésének visszavonásáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2017. március 15-i (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) ⁽¹⁾ és különösen annak 93. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ VII. melléklete I. része 12. pontjának d) alpontja szerint a római székhelyű Istituto Superiore di Sanità a 96/23/EK tanácsi irányelv ⁽³⁾ I. melléklete B. csoportja 3. pontjának c) alpontjában felsorolt maradékanyagok tekintetében kijelölt európai uniós referencialaboratórium (a továbbiakban: uniós referencialaboratórium).
- (2) Az (EU) 2017/625 rendelet hatályaon kívül helyezi a 882/2004/EK rendeletet, és új szabályokat állapít meg a hatósági ellenőrzések, így az uniós referencialaboratóriumok létrehozására irányuló határozat és e laboratóriumok kijelölése vonatkozásában is. Az (EU) 2017/625 rendelet 92. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy a Bizottságnak rendszeresen felül kell vizsgálnia az uniós referencialaboratóriumok megbízatását és működését.
- (3) mivel a Bizottság indokoltnak tartotta a növényi és állati eredetű élelmiszerekben előforduló kémiai elemekre és nitrogénvegyületekre vonatkozó uniós referencialaboratóriumi tevékenységek összevonását, az (EU) 2018/192 bizottsági rendelettel ⁽⁴⁾ a Dániai Műszaki Egyetemnek a dániai Koppenhágában székhellyel rendelkező Nemzeti Élelmiszerügyi Intézetét jelölték ki a takarmányokban és élelmiszerekben előforduló fémeket és nitrogénvegyületeket vizsgáló uniós referencialaboratóriumként. Mivel ezen uniós referencialaboratórium tevékenységei részben megegyeznek a 96/23/EK irányelv I. melléklete B. csoportja 3. pontjának c) alpontjában felsorolt maradékanyagokkal foglalkozó uniós referencialaboratórium tevékenységeivel, jelenleg két uniós referencialaboratórium felelős az állati eredetű élelmiszerekben található kémiai elemek elemzéséért. Ezért a 96/23/EK irányelv I. melléklete B. csoportja 3. pontjának c) alpontjában felsorolt maradékanyagok európai referencialaboratóriumaként kijelölt, római székhelyű Istituto Superiore di Sanità kijelölését vissza kell vonni. A 882/2004/EK rendelet VII. mellékletének I. részét ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) mivel a római székhelyű Istituto Superiore di Sanità 2018. január 1. és 2018. december 31. közötti időszakra vonatkozó munkaprogramját a Bizottság jóváhagyta, és e tevékenységekre támogatást ítélt oda, ezt a rendeletet e tevékenységi időszak végét követően kell alkalmazni.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

⁽¹⁾ HL L 95., 2017.4.7., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 882/2004/EK rendelete (2004. április 29.) a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állategészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről (HL L 165., 2004.4.30., 1. o.).

⁽³⁾ A Tanács 96/23/EK irányelve (1996. április 29.) egyes élő állatokban és állati termékekben lévő anyagok és azok maradványainak ellenőrzésére szolgáló intézkedésekről, valamint a 85/358/EGK és 86/469/EGK irányelvek, továbbá a 89/187/EGK és 91/664/EGK határozatok hatályaon kívül helyezéséről (HL L 125., 1996.5.23., 10. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2018/192 rendelete (2018. február 8.) a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet VII. mellékletének a takarmányokban és az élelmiszerekben előforduló szennyező anyagokat vizsgáló uniós referencialaboratóriumok kijelölése tekintetében történő módosításáról (HL L 36., 2018.2.9., 15. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 96/23/EK tanácsi irányelv I. melléklete B. csoportja 3. pontjának c) alpontjában felsorolt maradékanyagok európai referencialaboratóriumaként kijelölt, római székhelyű Istituto Superiore di Sanità kijelölését visszavonják.

A 882/2004/EK rendelet VII. melléklete I. része 12. pontjának d) alpontját el kell hagyni.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2019. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. október 22-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU, Euratom) 2018/1588 HATÁROZATA

(2018. október 15.)

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak a Svéd Királyság által javasolt egy tagja kinevezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 302. cikkére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikkére,

tekintettel a svéd kormány javaslatára,

tekintettel az Európai Bizottság véleményére,

mivel:

- (1) A Tanács 2015. szeptember 18-án és 2015. október 1-jén elfogadta az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjainak a 2015. szeptember 21-től 2020. szeptember 20-ig tartó időszakra történő kinevezéséről szóló (EU, Euratom) 2015/1600 ⁽¹⁾, illetve (EU, Euratom) 2015/1790 ⁽²⁾ határozatot.
- (2) Erik SVENSSON mandátumának megszűnését követően az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság egy tagjának helye megüresedett,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács Christian ARDHE-t (*EU Affairs advisor, Heimdal European Affairs*) a hivatali idő hátralévő részére, azaz 2020. szeptember 20-ig az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjává nevezi ki.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2018. október 15-én.

a Tanács részéről

az elnök

E. KÖSTINGER

⁽¹⁾ A Tanács (EU, Euratom) 2015/1600 határozata (2015. szeptember 18.) az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjainak a 2015. szeptember 21-től 2020. szeptember 20-ig terjedő időtartamra történő kinevezéséről (HL L 248., 2015.9.24., 53. o.).

⁽²⁾ A Tanács (EU, Euratom) 2015/1790 határozata (2015. október 1.) az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tagjainak a 2015. szeptember 21-től 2020. szeptember 20-ig terjedő időtartamra történő kinevezéséről (HL L 260., 2015.10.7., 23. o.).

A TANÁCS (EU) 2018/1589 HATÁROZATA**(2018. október 15.)****a Régiók Bizottságának az Észk Köztársaság által javasolt két póttagja kinevezéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 305. cikkére,

tekintettel az észk kormány javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2015. január 26-án, 2015. február 5-én, illetve 2015. június 23-án elfogadta a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről szóló (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾, illetve (EU) 2015/994 ⁽³⁾ határozatot. 2015. szeptember 4-én a Tanács (EU) 2015/1510 határozata ⁽⁴⁾ értelmében Mart VÕRKLAEV-t Juri GOTMANS váltotta fel póttagként.
- (2) Georg LINKOV hivatali idejének lejártát követően a Régiók Bizottsága egy póttagjának helye megüresedett.
- (3) A Régiók Bizottsága egy póttagjának helye megüresedett, miután lejárt az a mandátum, amelynek alapján Juri GOTMANS-t (*Mayor of Haanja Municipality*) tagnak javasolták,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a hivatali idő hátralévő részére, azaz 2020. január 25-ig, a Régiók Bizottsága póttagjává nevezi ki a következő személyeket:

- Priit VÄRK, *Mayor of Paide*,
- Juri GOTMANS, *Member of Võru Town Council* (mandátumváltozás).

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2018. október 15-én.

*a Tanács részéről**az elnök*

E. KÖSTINGER

⁽¹⁾ A Tanács (EU) 2015/116 határozata (2015. január 26.) a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről (HL L 20., 2015.1.27., 42. o.).

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2015/190 határozata (2015. február 5.) a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről (HL L 31., 2015.2.7., 25. o.).

⁽³⁾ A Tanács (EU) 2015/994 határozata (2015. június 23.) a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2015. január 26-tól 2020. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről (HL L 159., 2015.6.25., 70. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács (EU) 2015/1510 határozata (2015. szeptember 4.) a Régiók Bizottsága egy észk tagjának és egy észk póttagjának kinevezéséről (HL L 236., 2015.9.10., 8. o.)

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1590 HATÁROZATA**(2018. október 19.)**

a 2012/481/EU, a 2014/391/EU, a 2014/763/EU és a 2014/893/EU határozatnak az egyes termékekre vonatkozó uniós ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok érvényességi időtartama, valamint a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelmények tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2018) 6805. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az uniós ökocímkeről szóló, 2009. november 25-i 66/2010/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke ⁽²⁾ bekezdésére,

az Európai Unió ökocímkezésért felelős bizottságával folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) A nyomtatott papírra vonatkozó uniós ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumoknak, valamint a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelményeknek a 2012/481/EU bizottsági határozatban ⁽³⁾ megszabott érvényességi időtartama 2018. december 31-én lejár.
- (2) Az ágybetétekre vonatkozó uniós ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumoknak, illetve a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelményeknek a 2014/391/EU bizottsági határozatban ⁽³⁾ megszabott érvényességi időtartama 2018. június 23-án lejár.
- (3) A nedvszívó higiéniai termékekre vonatkozó uniós ökocímke odaítélésével kapcsolatos jelenlegi ökológiai kritériumoknak, illetve a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelményeknek a 2014/763/EU bizottsági határozatban ⁽⁴⁾ megszabott érvényességi időtartama 2018. október 24-én lejár.
- (4) A leöblítendő kozmetikai termékekre vonatkozó uniós ökocímke odaítélésével kapcsolatos jelenlegi ökológiai kritériumoknak, illetve a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelményeknek a 2014/893/EU bizottsági határozatban ⁽⁵⁾ megszabott érvényességi időtartama 2018. december 9-én lejár.
- (5) Az uniós ökocímke célravezetőségi vizsgálatának (REFIT) 2017. június 30-i következtetéseivel ⁽⁶⁾ összhangban a meghosszabbításra irányuló javaslat megtétele előtt a Bizottság az EU ökocímkezésért felelős bizottságával együtt értékelte az egyes termékcsoportok relevanciáját. Ez az értékelés megerősítette a 2012/481/EU, a 2014/391/EU, a 2014/763/EU és a 2014/893/EU határozatban rögzített, jelenleg hatályos ökológiai kritériumok, valamint a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelmények megfelelőségét. Ez az értékelés továbbá megmutatta annak fontosságát, hogy e termékcsoportok továbbra is az uniós ökocímkerendszer hatálya alatt maradjanak, néhány esetben azonban oly módon, hogy – a termékcsoportok közötti sinergiák javítása és az uniós ökocímke felhasználásának növelése érdekében – e termékcsoportok más meglévő termékcsoportokkal kapcsolódhatnak össze. A felülvizsgálat során megfelelő figyelmet kell fordítani a vonatkozó uniós szakpolitikák, jogszabályok és tudományos adatok közötti koherenciára.
- (6) A nyomtatott papír és a feldolgozott papírtermékek szorosan kapcsolódnak egymáshoz. Emellett folyamatban van a nyomtatott papír hordozófelületétől szolgáló, grafikai célra szánt papírtermékek felülvizsgálata. A sinergiák javítása és az uniós ökocímke e termékcsoportok tekintetében történő felhasználásának növelése érdekében a nyomtatott papírtermékekre vonatkozó jelenlegi kritériumok érvényességi időtartamát össze kell hangolni a feldolgozott papírtermékekével, vagyis 2020. december 31-ig meg kell hosszabbítani.

⁽¹⁾ HL L 27., 2010.1.30., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság 2012/481/EU határozata (2012. augusztus 16.) a nyomtatott papír uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó ökológiai kritériumok megállapításáról (HL L 223., 2012.8.21., 55. o.).

⁽³⁾ A Bizottság 2014/391/EU határozata (2014. június 23.) az ágybetétek uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó ökológiai kritériumok meghatározásáról (HL L 184., 2014.6.25., 18. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 2014/763/EU határozata (2014. október 24.) a nedvszívó higiéniai termékek uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó ökológiai kritériumok megállapításáról (HL L 320., 2014.11.6., 46. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság 2014/893/EU határozata (2014. december 9.) a leöblítendő kozmetikai termékek uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó ökológiai kritériumok megállapításáról (HL L 354., 2014.12.11., 47. o.).

⁽⁶⁾ A Bizottság jelentése az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételéről szóló, 2009. november 25-i 1221/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az uniós ökocímkeről szóló, 2009. november 25-i 66/2010/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásának felülvizsgálatáról (COM(2017) 355 final).

- (7) Az ágybetétekre vonatkozó uniós ökocímkerendszer alkalmazásának növelése érdekében meg kell fontolni, hogy ezt a termékcsoporthoz összevonják a bútortermékcsoporthoz. Első lépésként az ágybetétekre vonatkozó jelenlegi kritériumok érvényességi időtartamát össze kell hangolni a bútorokéval, és ennek érdekében 2022. július 28-ig meg kell hosszabbítani.
- (8) Ami a nedvszívó higiéniai termékeket illeti, abból a célból, hogy a piac, valamint a jelenlegi és a potenciális jövőbeli engedélybirtokosok számára biztosított legyen a stabilitás – amely az ökocímke alkalmazásának szélesebb körben való elterjedését eredményezheti az ágazatban –, a nedvszívó higiéniai termékekre vonatkozó jelenlegi uniós ökocímke-kritériumok érvényességi időtartamát 2022. december 31-ig meg kell hosszabbítani.
- (9) A leöblítendő kozmetikai termékekre vonatkozó uniós ökocímke-kritériumok érvényességi időtartamát 2021. december 31-ig meg kell hosszabbítani annak érdekében, hogy befejeződhessen azok felülvizsgálata.
- (10) Ezért indokolt az említett kritériumok, valamint az ezekhez kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelmények érvényességi időtartamát meghosszabbítani.
- (11) A 2012/481/EU, a 2014/391/EU, a 2014/763/EU és a 2014/893/EU határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (12) Az e határozatban foglalt intézkedések összhangban vannak a 66/2010/EK rendelet 16. cikke alapján létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2012/481/EU határozat 4. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

A »nyomtatott papír« termékcsoporthoz vonatkozó ökológiai kritériumok, valamint a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelmények 2020. december 31-ig érvényesek.”

2. cikk

A 2014/391/EU határozat 4. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

Az »ágybetétek« termékcsoporthoz vonatkozó ökológiai kritériumok, valamint a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelmények 2022. július 28-ig érvényesek.”

3. cikk

A 2014/763/EU határozat 4. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

A »nedvszívó higiéniai termékek« termékcsoporthoz vonatkozó ökológiai kritériumok, valamint a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelmények 2022. december 31-ig érvényesek.”

4. cikk

A 2014/893/EU határozat 4. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

A »leöblítendő kozmetikai termékek« termékcsoporthoz vonatkozó ökológiai kritériumok, valamint a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelmények 2021. december 31-ig érvényesek.”

5. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2018. október 19-én.

a Bizottság részéről
Karmenu VELLA
a Bizottság tagja

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU